

# Scuola Primaria "F.Corridoni"

Viale Gramsci, 3 61032 Fano PU - Italia

classe III B a.s. 2007-2008



gemellata con

## Escola "Asas de Liberdade"

Rua Hugo Ramos, 29 76.600 Cidade de Goias GO - Brasil

### In Italia

Associazione "Amici del Quilombo" via IV novembre, 164/b 61032 Fano PU - Italia tel. (0039) 0721 860608 - (0039) 0721 800763 amicidelquilombo@libero.it www.volontariatomarche.it/amicidelquilombo.htm

## In Brasile

scuola materna: tel. (0055) 62 33713608 scuola elementare: tel. (0055) 62 33721517 c.c.quilombo@brturbo.com.br



LE CLASSI IA E IB T.N. DELLA SCUOLA PRIMARIA 'F. CORRIDONI'

PRESENTANO:

MUSICA... MUZIKA... MY3BIKA... MÙZICÃ.. العنوييدلكي..

SPETTACOLO MUSICALE
DI FIABE INTERCULTURALI
CON IL MAESTRO GIORGIO CASELLI

Sabato 10 giugno 2006 ore 11.30 presso la palestra del tempo pieno

# Ci siamo "incontrati" così

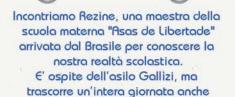
Con il nostro spettacolo di musica e fiabe interculturali conosciamo l'associazione "AMICI DEL QUILOMBO"











con noi. Ci porta le foto dei bambini.







#### LA STORIA DI PAULO E CELESTINA Ovvero una fiaba tra Fano e Goyas AUTORI: noi bambini di II B

C'ERA UNA VOLTA un figlio di un contadino chiamato PAULO. Paulo era morettino e riccioluto, sempre simpatico e carino con tutti. Amava la sua terra, la coltivava con il suo papà e lo faceva con passione ed impegno. Paulo amava però anche divertirsi e gli piacevano tanto le feste, soprattutto quella di Carnevale!

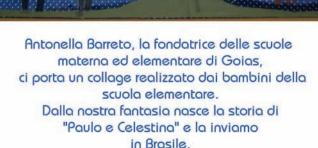
In una NOTTE DI LUNA PIENA Paulo salì sulla sua antica carrozza trainata da un cavallo nero con la coda bianca per andare appunto alla festa di Carnevale dove di lì a poco avrebbero bruciato il PUPO¹.

Arrivato alla FESTA incontrò tanti amici che si erano travestiti e, tra la folla, anche un UOMO VESTITO DA MAGO CHE IN VERITÀ ERA UN MAGO VERO che, invidioso della bella carrozza di Paulo e volendosela prendere per sé, trasformò il fedele cavallo nero in un cavallo furioso!

IL CAVALLO INIZIÒ A CORRERE TRA LE PERSONE IN FESTA! Paulo cercava di fermarlo e calmarlo ma, ad un certo punto il povero ragazzo fu disarcionato e stava per cadere proprio sul fuoco preparato per bruciare il Pupo ma..

ARRIVÒ LA FATA CELESTINA, chiamata così perché indossava sempre un bellissimo vestito celeste con tanti riflessi azzurri e blu, che lo salvò. Era anch'essa come Paulo riccia riccia con i capelli neri e gli occhioni azzurri. La buona fatina era da tempo innamorata del simpatico contadino, ma essendo tanto timida non osava ancora dirglielo. Con I SUOI POTERI MAGICI calmò il cavallo e trasformò il cattivo mago nel Pupo di Carnevale che bruciò tra le fiamme assieme a quello vero.

Paulo ringraziò Celestina e, siccome anche lui contraccambiava il suo amore, insieme festeggiarono il Carnevale e di lì a poco SI SPOSARONO TRA TANTI CANTI, CORIANDOLI E STELLE FILANTI!



§ Il Papo è un personaggio tipico del Carnevale della nostra città. El fiatto di cartapesta, alto circa due tre metri, ogni anno è diverso de è un personaggio famoso locale o nazionale. Il nostro Carnevale finisce il martedi grasso proprio con il rogo del Pupo.



### INCONTRO CON REZE Sabato 5 maggio 2007



Sabato 5 maggio abbiamo avuto la fortuna di conoscere Reze, un'insegnante della scuola materna "Ali di libertà" di Goiàs, Brasile. E' stata accompagnata in classe dalla signora Egle, una delle organizzatrici del progetto "AMICI DEL QUILOMBO" al quale abbiamo aderito già dall'anno scorso.

Eravamo emozionati e curiosi di conoscere questa giovane maestra che ci ha parlato della scuola e dei nostri amici di II che stanno per rispondere alla nostra mail.

Egle in parte ha tradotto ciò che ci spiegava Rezi; poichè Rezi imparato abbastanza, in soli quindici giorni dal suo arrivo in Italia, la nostra lingual

R: Reze

E: Egle

B: bambino/a

M: maestra

M: "Bambini e bambine, vi presento Reze! E' la maestra dei nostri amici di Goiàs, precisamente di quelli più piccoli. E' giunta in Italia da pochi giorni con Egle che è stata in Brasile e ha scattato tante foto che poi ci mostrerà! Benvenute!"

E: "Ciao a tutti bambini!"

R: "Sono molto felice ed emozionata di essere qui con voi!"

B: "Ciao!!"

M: "Sicuramente avrete tante domande da fare.."

B: "Simmil"

B. "Quanto è grande la scuola in cui insegni? E' un edificio unico?"

Una giornata speciale!

Intervistiamo la
maestra Rezine
accompagnata da Egle
Fehervari, volontaria
dell'associazione
"Amici del Quilombo"
e scopriamo tantissime
cose interessanti sulla
scuola di Goias e sulle
attività svolte dai
bambini.



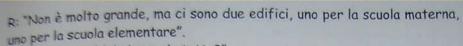












B: "Quanti bambini ci sono in tutto?"

R: "Una settantina.."

B: "Sono più i maschi o le femmine?"

F: "Sono pari all'incirca come numero"

B: " E come si chiamano?"

R: " Sono tanti.."

E: "E voi come vi chiamate?"

-Seque la presentazione di ogni bambino-

B: "A scuola che lavori fate?"

R: "Noi lavoriamo per progetti, per un periodo lavoriamo su un argomento, poi su un altro. E comunque pitturiamo, raccontiamo storie... i bambini fanno tante esperienze. E voi?"

-Presentazione dei cartelloni con spiegazione della maestra e dei bambini delle tante attività svolte durante l'anno-

B: "Ma com'è organizzata la giornata?"

R: "Tutti i bambini, sia della materna che le quattro classi dell'elementare arrivano di mattino a scuola e fanno colazione con le maestre, poi iniziano le attività."

E: "C'è una cuoca in tutte e due le scuole che prepara la colazione: succhi, latte, frullati, pane e marmellata.."

R: "I bambini lavorano, pranzano, di nuovo fanno attività. Poi c'è la merenda del pomeriggio, la doccia e tutti infine tornano a casa"

M: "I bambini ci hanno inviato un altro bellissimo libro di fiabe inventate da loro. Le illustrazioni sono bellissime! Reze ce lo porterà nei prossimi aiorni!"

B: "Grazie!! Anche noi ti daremo i nostri lavori da riportare a scuola!"

B: "Ma come faremo a capire le storie se Reze poi partirà?"

M: "Bella domanda! Per il momento lo guarderemo, poi a settembre verrà nella nostra classe un'altra maestra, questa volta della scuola elementare e ci insegnerà il portoghese!"

B: "Siiii !! E come si chiama la maestra?"

E: "Si chiama ELHOYTA, insegna matematica e scienze"

B: "Ma i bambini nelle etichette dei quaderni hanno le scritte '1° QUADERNO DI PORTOGHESE' come noi con italiano? "

M: "Certo, la lingua parlata da tutti è il portoghese"

B: "Ci sono bambini che portano gli occhiali?"

M: "Questa domanda nasce dal fatto che oggi è un giorno importante per questa bambina: per la prima volta è venuta a scuola con gli occhiali ed è veramente bellissima!"

R: "Non ci sono bambini che portano gli occhiali non perché non ne abbiano bisogno ma perché gli occhiali costano troppo.. quasi nessuno, anche tra gli adulti, se li può permettere"

B: "Ci sono animali nella scuola?"

R: " Sì, nella scuola materna ci sono due tartarughe, nella scuola elementare un cavallo e una mucca che ha appena partorito un vitellino"

E: "Pensate, tutti i giorni i bambini bevono il latte appena munto e a turno si occupano del cavallo, lo sellano, lo puliscono con le maestre.."

R: "Sì, si occupano pure di un orto, studiano scienze osservando la natura, andando nel bosco.. C'è un maestro esperto che in questo li guida e insegna loro tante cose"

M: "La qualità dell'insegnamento è davvero alta!"

E: "Sì, c'è tanto studio dietro ogni attività.."

- -Intervallo-
- Foto con Reze-
- Le bambine curiose fanno tante domande ..-
- La mamma di Eugenio completa con le ultime rifiniture i burattini; ogni bambino presenta a Reze il suo-
- -Sala video: proiettiamo le foto scattate da Egle nell'ultimo viaggio. Si vede la SCUOLA MATERNA: i bambini pitturano, ascoltano le storie, fanno merenda, giocano con le lego, giocano nell'ampio giardino.

Foto della SCUOLA ELEMENTARE: anche i nostri amici di II hanno finalmente un volto! C'è una bambina che legge in biblioteca. Si vede la struttura della scuola: un'unica grande aula divisa in centri di attività, biblioteca, sedie e tavoli; ci sono due grandi porticati dove a turno i bambini studiano con le maestre, i porticati diventano poi la mensa e il luogo ideale dove ripararsi dal caldo e dal sole. Si vede il cavallo, il gruppo che parte per il bosco. C'è una motocicletta.. è di una maestra che abita lontano ed arriva a scuola in moto.. Commento dei bambini: "Mitica maestra!"

Le foto sono belle e tante, ci promettiamo con Egle di rivederle insieme nei prossimi giorni.

I bambini salutano affettuosamente Reze ed Egle..



















### Inviamo a Goias una nostra lettera e delle foto

Raccontiamo della nostra classe, di come si svolgono le nostre giornate a scuola, delle nostre maestre e spediamo alcune foto della scuola e del nostro carnevale.

Malaka 💰

16-5-2007

I nostri amici ci scrivono per la prima volta



#### Per i bambini della scuola Corridoni

Cari amici siamo molto contenti di aver ricevuto la vostra lettera e di conoscervi um poco attraverso le fotografie.

Noi siamo bambini della seconda elementare della scuola Ali di Libertá, la nostra classe è composta di 8 bambini: una bambina e 7 bambini. La nostre maestre si chiamano Heloita e Romilda, il nostro maestro di musica Daniel.

La nostra escola é in una fattoria che si chiama Giuliana, Abbiamo delle mucche, un toro, un cavallo e un bellissimo bosco, che si chiama cerrado, con un torrente. La nostra scuola inizia alle 8 di mattina e finisce alle 5 del pomeriggio. Anche voi avete questo orario? Insieme a questa lettera vi mandiamo alcune foto della nostra scuola:

- · Questi siamo noi e la nostra scuola
- Questo é l'albero dove ci piace fare l'altalena arrrampicarci e giocare a nascondino.
   Raccogliamo anche i frutti che sono buoni buoni.
- Questo toro si chiamo Salamin, é molto forte e pericolosio, nessuno ci si puó avvicinare.
- A casa sull'albero é il nostro nascondiglio preferito.
- · Questo é il nostro orto dove piantamo insalata, carote ealtre verdure.

Ci piacerebbe sapere quante classi ci sono nella vostra scuola.

Vi mandiamo una storia he abbiamo inventato insieme ai bambini della prima elementare.







# Continua la corrispondenza

Per i bambini della scuola Corridoni

Cari amici siamo molto contenti di aver ricevuto la vostra lettera e di conoscervi um poco attraverso lê fotografie.

Noi siamo bambini della seconda elementare della scuola Ali di Libertá, la nostra classe é composta di 8 bambini: una bambina e 7 bambini. La nostre maestre si chiamano Heloita e Romilda, il nostro maestro di musica Daniel.

La nostra escola é in una fattoria che si chiama Giuliana, Abbiamo delle mucche, un toro, un cavallo e un bellissimo bosco, che si chiama cerrado, con un torrente. La nostra scuola inizia alle 8 di mattina e finisce alle 5 del pomeriggio. Anche voi avete questo orario? Insieme a questa lettera vi mandiamo alcune foto della nostra scuola:

- Questi siamo noi e la nostra scuola
- Questo é l'albero dove ci piace fare l'altalena arrrampicarci e giocare a nascondino. Raccogliamo anche i frutti che sono buoni buoni.
- Questo toro si chiamo Salamin, é molto forte e pericolosio, nessuno ci si puó avvicinare.
- A casa sull'albero é il nostro nascondiglio preferito.
- Questo é il nostro orto dove piantamo insalata, carote ealtre verdure.

Ci piacerebbe sapere quante classi ci sono nella vostra scuola.

Vi mandiamo una storia he abbiamo inventato insieme ai bambini della prima elementare.



Barbara

24-5-2007

Cara Antonella, grazie! Questa mattina i bambini saranno felici di leggere la vostra e-mail e vedervi! Credo non sia stata spedita la fiaba che i tuoi bambini hanno inventato con ali alunni della I^. Un abbraccio a tuttil



Carissima eccoti la fiaba dei nostri bambini, leggila e corregila dato che il mio italiano é un poco fragilizzato!! Reze é stata felice di conoscerti e conoscere i bambini, oggi ha portato a scuola i loro regali e il cd e le fiabe. Grazieper questa bella amiciza che sta nascendo e spero cresca sempre di più! Un abbraccio antonella

"Oggi possiamo finalmente vedere il libro che ci hanno inviato i nostri amici di Goias!!!

E' bellissimo, colorato, molto fantasioso, particolare! Purtroppo però le storie sono scritte in portoghese!

Dovremo aspettare la maestra Heloyta che ad ottobre ce lo leggerà

Iniziamo a sfogliare il libro dei canti, delle favole e delle poesie



"A princesa Dandara e o Leao enfatigado" la principessa Dandara e il Leone stanco













# "A flor Azul e o Beijta-For-Douado"



Fano 6 giugno 2007

Cari amici,

grazie per la vostra lettera, è bello essere in contatto con voi che ormai siete nostri carissimi amici!

La vostra fiaba ci è piaciuta tantissimo!

La nostra scuola è divisa in due edifici: nel nostro si va a scuola dalle 8.10 fino all 13.00 e al pomeriggio, a casa, facciamo i compiti; nell'altro edificio i nostri compagni entrano alle 8.10 ed escono alle 16.00.

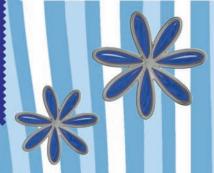
Nella nostra scuola ci sono in tutto sedici classi e in ogni classe circa 20 bambini. Abbiamo un cortile grande. C'è una palestra, un laboratorio d'informatica con 10 computer, l'aula video, la segreteria e l'ufficio del Direttore. La scuola, che si chiama Filippo Corridoni, è nel centro di Fano che è una città di 60.000 abitanti. Fano è nel centro dell'Italia ed è sulla costa. Noi al mare (Adriatico) ci andiamo a piedi! Vorremmo sapere se avete imparato a giocare a scacchi, che lingue e materie studiate e come si chiama il vostro cavallo. L'intervallo da voi quanto dura? Che giochi fate? Da noi mezz'ora circa.

Tra tre giorni la scuola finirà ed inizieranno le vacanze!! Nella prossima lettera di settembre vi invieremo le foto dello spettacolo finale del 9 giugno.

Un abbraccio grande

da tutti noi!







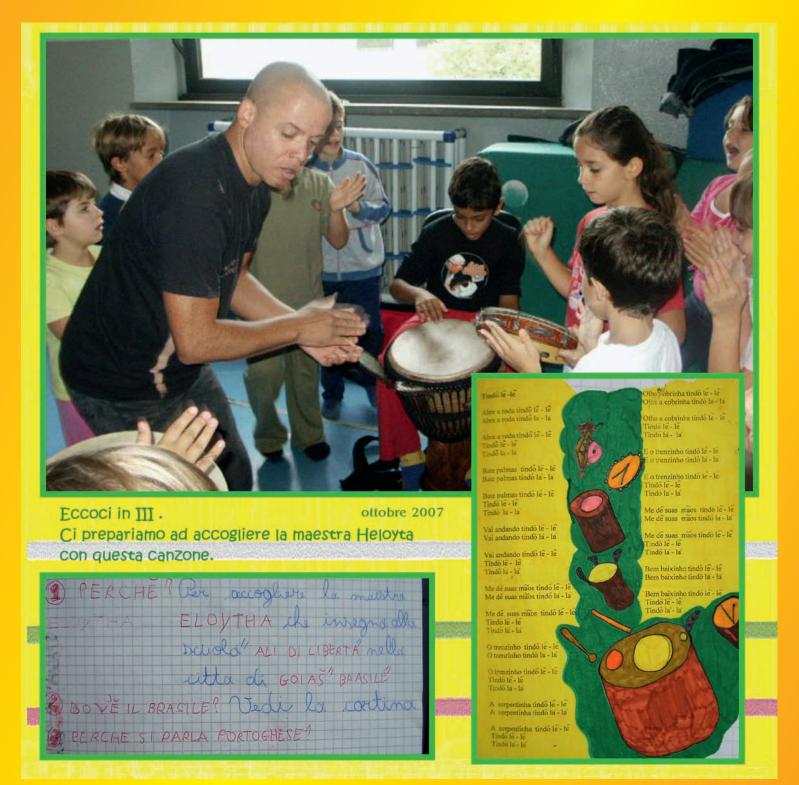


# LABORATORIO DI PORTOGHESE

con Adailton, ballerino e musicista brasiliano

Adailton ci insegna la lingua brasiliana attraverso la musica, gli strumenti, i canti e le danze.





## l° incontro di laboratorio di portoghese musicale

le nostre impressioni ed emozioni

Mi ha impressionato che adaillon saperse parlora quasi tulla le lingte di bravo ai parlare l'italiano sa si bravo ainche a insegnera a suovare i tambruri.

Mi rono relassato melto quando adaillon suonava con el tambruro gentre e mi sono divertito quando lollavamo.

advert to tantim

Mi à piacent d'molt d'quest d'Introtat d' rid! Me sond emorionata quonold erang me in cerchid a suonare e rai honno chiomata a ballara da sola, Secondo one addition è molt d'Harre a suonare el bomburd. A noi i ha fatto cartara. Il mie gruppe ci ha fatto dire ta all'altro gruppe le facera dire tun" e all'altro gruppe Dom brom. I marchi ballavano beme, univere noi demonine exartamo timide, Mi sond super, diretta!

Il momento che più mi è piaciato è stato
quando ci si doveva metteresi in
cerchio, un frambino si doveva mettere
dentro il cerchio evera ballari dentro.
Quando voleva mandava spongendo
un altro bambino!

E devo dire che è stato molto bello!!!
CHE BELLO STARE ASSIENE

BALLO ANDO!!!



Tour le tere impressioni ed emozio ni

Il primo giorno de laboratorio per me

è andato molto lene; albiamo conosciu

to il maestro Adailton. Quando è

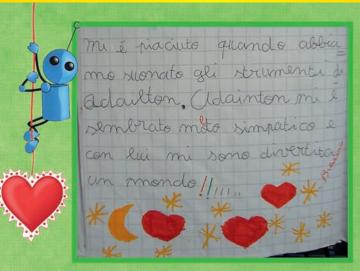
venuto in classe mi sono emozione

to e quando siamo andati in pale

stra mi sono divertito.

Il maestro Adailton è molto simpe

tico!













La maestra
Heloyta
rimane nella
nostra classe
un mese e
con lei c'è
anche
Giulio Barreto
(figlio di
Antonella).
Con loro
andiamo in
gita.



miravigliosamente
MIRO

Opene grafiche dal 1948 al 1971.



ama

GRADARA 15 APRILE 4 NOVEMBRE

2007

GRADARA INNOVA

ENFO tel. +39 0541 964673 www.grodoroinnovo.com













Ci viene a trovare anche Antonella
per conoscerci e raccontarci della
sua scuola.
La intervistiamo insieme ad Heloyta
e ci sembra che i nostri amici del Brasile
non siano poi così lontani.

- -Da quanto tempo è che sei in Italia?
- -Quanti anni hai?
- -In che anno sei nata?
- -In che città sei nata?
- -Da quanti anni sei in Brasile?
- -Ti trovi bene in Brasile o ti manca l'Italia?
- -Ti piace la nostra scuola?
- -Ti piace Fano?
- -Da chi è stata fondata la scuola "Ali di Libertà"?
- -Quando è stata fondata la scuola?
- -Chi ha avuto la splendida idea di realizzare una scuola-fattoria?
- -Perchè hai deciso di lavorare nella scuola?
- -Qual è la materia più importante che viene insegnata?
- -Da quanti bambini è formata la vostra scuola?
- -Voi fate l'intervallo e a cosa giocano i bambini all'intervallo?
- -Avete un orario per le lezioni?
- -Leggete le favole come le nostre?
- -Qual è la materia che preferiscono i bambini?
- -Quali lingue straniere studiano gli alunni della scuola?
- -All'interno della scuola c'è una biblioteca e che genere di libri sono disponibili?
- -Fate ginnastica?
- -Fate le recite nella vostra scuola?
- -Come festeggiate un compleanno?
- -Conoscete i colori primari e cosa forma il rosso con il blu?
- -Sei soddisfatta del progetto che stai svolgendo con noi?





- -I bambini in Brasile possono giocare nella strada o ci sono le macchine?
- -I bambini a cosa giocano?
- -I bambini della tua scuola seguono con entusiasmo il progetto scolastico?
- -Da quanti bambini è formata ogni classe?
- -I bambini sono buoni o fanno arrabbiare?

- -Come è la città dove vivi?
- -Abiti in centro o in periferia?
- -Giulio come va a scuola?
- -In Brasile parli italiano o portoghese?
- -Cosa si mangia in Brasile? Qual è il cibo preferito dai bambini?
- -Sei sposata?
- -Come hai conosciuto tuo marito?
- -Come è il clima in Brasile?
- -Come è fatto il carnevale?
- -Quale moneta si usa in Brasile?
- -Ritornerete presto in Italia?
- -A tuo figlio è piaciuta l'Italia?
- -Come è stata la tua esperienza in Italia?
- -Cosa racconterai di noi ai tuoi alunni?





## Con l'intervista conosciamo meglio i bambini e le usanze brasiliane

daí nostrí quaderní

- "Questa mattina è arrivata Antonella insieme ad Heloyta, entrambe ci hanno raccontato tantissime cose del Brasile."
- "Antonella è nata a Milano, ha quarantotto anni e vive in Brasile, suo marito si chiama Leo e insieme hanno realizzato il progetto della scuola di Goias."
- "La maestra Heloyta ed Antonella ci hanno raccontato come è nata la loro scuola. L'idea è nata dalle amiche di Antonella per aiutare i loro bambini."
- "Ci hanno spiegato il progetto del Quilombo: questo progetto insegna ai bambini togliendoli dalla strada."
- "Un giorno il marito di Antonella quando uscì dal lavoro vide un terreno che sarebbe andato bene per la scuola. Per arrivarci bisogna passare dentro un bosco."
- "Vicino alla scuola si può fare una passeggiata nel bosco e poi si incontra una bellissima cascata. I bambini qualche volta fanno lezione sotto il porticato e vanno nel bosco a fare scienze."
- "Nella scuola elementare ci sono tre classi e in quella materna quattro classi. Si insegna come lingua straniera l'inglese e lo spagnolo."
- "Antonella non è una maestra, ma aiuta la scuola nei vari progetti. Nella scuola di Goias ci sono poche maestre, gli alunni sono 130."
- "Nel bosco c'è anche un ruscello da dove prendono l'acqua buona da bere."
- "Nella sorgente vicino alla scuola ci sono i delfini rosa."
- "Non hanno un libro per ogni materia, ma sono i bambini che costruiscono un libro per tutte le materie."
- "La materia più importante è il rispetto per gli altri."
- "I bambini si sono lamentati perchè l'intervallo era troppo corto, era di quindici minuti e a loro non andava bene, hanno fatto un'assemblea, allora le maestre fanno fare l'intervallo di trenta minuti. A loro piace molto stare lì"
- "Durante l'intervallo possono guardare la televisione, giocare a scacchi oppure giocare all'aperto."
- "All'intervallo i bambini giocano a calcio e a pallavolo nella strada."
- "All'interno della scuola c'è una biblioteca con libri di favole ed avventure."
- "Nella scuola ci sono cose simili alle nostre (banchi, cartelloni e favole)."
- "In questa scuola-fattoria ci sono degli animali: un cavallo, una mucca, un puledro e un toro. Questi animali non li hanno trovati nel terreno della scuola ma li hanno comprati."

- "Heloyta ci ha detto che i bambini sono buoni ma birichini."
- "Ai bambini piace molto andare a scuola, piace loro giocare a dama, con le lego, a calcio, a pallavolo."
- "Quando si festeggia un compleanno preparano sempre una torta al cioccolato perchè nella scuola hanno anche una cucina. I bambini preparano la torta."
- "Mi hanno colpito alcune cose: che i bambini nuotano, che è stata Antonella a fondare la scuola, che abbiano costruito una fattoria. Sono cose bellissime!

  Ma c'è una cosa che mi ha fatto paura: si narra (è una leggenda) che in Brasile esiste un animale senza testa e che al posto della testa ha il fuoco.

Poi la maestra Heloyta ce l'ha raccontata e ci siamo messi ad urlare."

- "Goias è una piccola città storica."
- "A Goias ci sono poche macchine così i bambini possono giocare per la strada."
- "La maestra Heloyta ci ha detto che a Goias ci sono molti cavalli, gatti e cani."
- "La città di Goias è abbastanza grande e bella."
- "I bambini giocano spesso a calcio per strada e delimitano la porta usando vecchi mattoni."
- "Heloyta è qui dall'11 ottobre mentre Antonella è qui dal 28 ottobre. Ad entrambe piace molto il nostro paese."
- "Antonella vive in campagna."
- "In Brasile le festività corrispondono a quelle del nostro calendario.
- C'è il carnevale e il 12 ottobre è la festa della patrona e le strade sono chiuse."
- "Del Brasile mi ha incuriosito la storia della statua della patrona che è apparsa proprio nel fiume a un pescatore che pescava con le reti."
- "I trisavoli dei bambini sono di tre origini: Indios, Portoghesi e Africani."
- "Le stagioni durano circa sei mesi: quando il vento è caldo capiscono che arriva la pioggia, quando il vento è freddo capiscono che arriva il periodo della frutta."
- "Non descrivono le stagioni come noi ma attraverso il cambiamento dei venti:



ad esempio: quando arriva il vento freddo secca tutta l'erba, dal cielo spariscono tutte le nuvole per sei mesi e poi fioriscono tutti gli alberi del bosco e poi cresce la frutta!!! Questa è la PRIMAVERA!!!"

"In Brasile è sempre caldo e questo mi piace molto!"

"Dai racconti della maestra dell'anno scorso e dalle foto ho capito che il Brasile é una nazione più povera dell'Italia, ma i bambini sono ugualmente felici!"

"Antonella e la mestra Heloyta sono molto contente dell'esperienza che hanno vissuto a Fano e conserveranno un caro ricordo di tutti noi."













Heloyta ci racconta una storia dell'orrore e ci insegna il portoghese





# BRASILIADI

giochi intelligenti per bambini promettenti

ovvero, grandi sfide divisi in squadre, mostrando le nostre conoscenze sul Brasile e sul portoghese





Prasile, garezojamo relle marile, divisi in gruppi
di:

- MODELLE CON risport in PORTOCHER
- · VERO/PAISO rulla scuola di consi
- e sul BRASHE
- · CREVERBA sugli ANIMALI
- \* DESCRIZIONE DISCONATA THE CORPO LANCE

all moments

pit belle delle "brossiliadi"

Il momento ale mi è piaciuto di più delle "brasiliadi" è stata quando la squado dei spialli, di au ho fatto parte, ha vinto clas sificandosi 1º con punti 116. Gli esercizi mi son sembrati facile anche prache mi i molto prache mi i molto

pulla che la maestra Theloy, ta ci ha insegnata e raccontata. La maestra Theloyta ha primiata i vincitari consignandoci la coppa, contenti per la vitaria ottenuta, ia, allessandra Bi, Sania e Vincin, za abbiama fatta la fota tenenda i tutti insieme la coppa tra le ma reconsidera la medaglia di forma rettangolore, docata da un lata e con il diseogna e ii colore della bandiera biasiliana dall'altro.

La medoglia che reporta la scritta la scritta "BRASILIADI 3-11-2007", la consor la recordo dei monere la trascorsi con la moustra The loyta la qualezci ha insegnato un por il partocopere e ci ha race contata come si studia, si spaca e si veve a giors rel Brasile. Guardando la medoglia che ha appesa al mura della mia comente ta mi ricordoro ancho di Gulia, il bambino brasiliano che e estata mia compagna di classe per un rese ma che, se pure lontano, ra-



He moments are on MIR quilinutes

Il momento che più mi è piacutor delle Brasiliadi è thato quandor la maestro ai ha dato una scheda con soreitto "Diregne bambino con la foicia mesta"; sole che la scheda non era scritta in Italiano ma in Brasiliano!

I vinetrei delle Brasiliadi sono il gruppo dei gialli, ri brandrini che la compaggano si chiamano Lonia, Giulio, Nincerver è Olessandour Bordini!

Rie è avercivato il recondo gruppo in

J bambini che cokporgono il gruppo dei blu rono: Alexandro Provinelli, Locenzo, Eugenio e Martina!

DISEGNA UN BAMBINOCON;

I morento che mi è niaccuto di pui è dato quando facramo le schede inserie a turni sorivevesamo e in meme ragionavamo (vos).

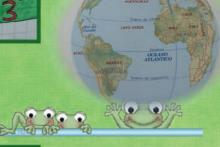
Le numa cora da fore, era quando prendevano le relate vra mellere un nallino nella relada del colore del que

Loreno, rulla revola di Gorar e rugli animali (n Bra

Nos eravamo il gruppo du blu e nurtronno

Ma personero namo arrivali remai e nemati so

mole filie perile l'altra volte relle loridonadi, eraframo peggio.

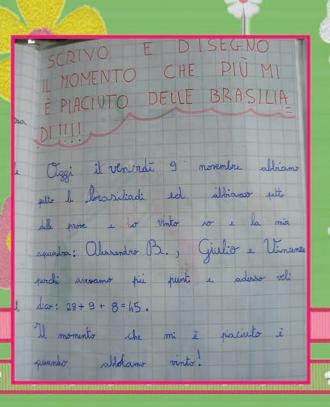










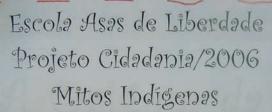








I postri amici ci regalano dei meravigliosi libri scritti e disegnati da loro e ci raccontano i miti sulle origini del popolo brasiliano



Livro confeccionado pelos alunos do 3º ano:

Emanuelle Gomes da Silva

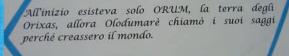
Giulio Benedito G. M.

Barreto

Leonardo Borges da Silva

Marcelo Cardoso Abrão Pamella Woodson Honarato

Educadora: Heloyta Antonia de Oliveira.









Molto tempo fa sulla terra esistevano solo Sole e Luna. Loro erano molto amici, Luna era molto dispettoso, tutto quello che Sole faceva lo distruggeva. un giorno Luna vide una tartaruga sul fondale del fiume. Era molto grande e luna voleva prenderla, ma Sole disse: "lasciala in pace, non darle fastidio". Sole si allontanò e Luna prese la tartaruga e quando questa lasciò il fondale del fiume il fiume cominciò a svuotarsi: la tartaruga era il tappo del mondo e tutto se ne stava andando, compresa Luna.





A origem da Agricultura





A Origem do Homem Branco







Dedicato a tutti i bambini per i quali l'amicizia non ha confini

## I BAMBINI DELLA 3 ^ B

ALESSANDRO B. ALESSANDRO R.

ALICE ALISA CHIARA ELISA

ENRICO EUGENIO GIULIA GIULIO

JACOPO LORENZO LUDOVICA MARTIN

NICHOLAS SONIA VALERIO VINCENZO

Progettazione ed elaborazione grafica di Silvia Merlo
da un'idea e con la preziosa collaborazione di Barbara Bonazelli.
Si ringrazia il CENTRO SERVIZI PER IL VOLONTARIATO DELLA REGIONE MARCHE
per avere sostenuto l'intero progetto di gemellaggio.



